Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

DECIZIA COMISIEI

din 20 martie 1997

de stabilire a modalităților de comunicare a informațiilor către Comisie de către statele membre cu privire la sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene

(97/245/CE, Euratom)

(JO L 97, 12.4.1997, p. 12)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Decizia 2002/235/CE Comisiei din 13 martie 2002	L 79	61	22.3.2002
►M2	Decizia 2006/246/CE, Euratom Comisiei din 21 martie 2006	L 89	46	28.3.2006
►M3	Decizia 2009/504/CE, Euratom Comisiei din 28 mai 2009	L 171	37	1.7.2009

NB: Această versiune consolidată conține referiri la unitatea de cont europeană și/sau la ECU, care trebuie interpretate ca referiri la moneda euro, începând cu 1 ianuarie 1999 — Regulamentul (CEE) nr. 3308/80 al Consiliului (JO L 345, 20.12.1980, p. 1) și Regulamentul (CE) nr. 1103/97 al Consiliului (JO L 162, 19.6.1997, p. 1).

▼B

DECIZIA COMISIEI

din 20 martie 1997

de stabilire a modalităților de comunicare a informațiilor către Comisie de către statele membre cu privire la sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene

(97/245/CE, Euratom)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Decizia 94/728/CE, Euratom a Consiliului din 31 octombrie 1994 privind sistemul de resurse proprii al Comunității Europene ([1]) și, în special, articolul 8 alineatul (2) al acesteia,

având în vedere Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1552/89 al Consiliului din 29 mai 1989 de aplicare a Deciziei 88/376/CEE, Euratom, privind sistemul de resurse proprii al Comunității ([2]), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (Euratom, CE) nr. 1355/96 ([3]) și, în special, articolele 6 și 17 ale acestuia,

după consultarea Comitetului consultativ pentru resursele proprii,

întrucât, prin Regulamentul (Euratom, CE) nr. 1355/96 Comisia a aprobat dispoziții destinate să îmbunătățească anumite părți din dispozitivul de informare al Comisiei de către statele membre, cu privire la acțiunile acestora în materie de recuperare a resurselor proprii, în special acelea în care sunt implicate fraude și alte neregularități,

întrucât aceste îmbunătățiri privesc, în principal, stabilirea extraselor de cont lunare și trimestriale ale resurselor proprii, descrierea cazurilor de fraudă și neregularități care au fost deja detectate implicând denumirile mai mari de 10 000 ECU și conținutul raportului anual,

întrucât detaliile acestor proceduri de raportare trebuie prevăzute de către Comisie după ce Comitetul consultativ pentru resursele proprii a fost consultat,

întrucât state membre au nevoie de o anumită perioadă de timp pentru a aplica dispozițiile raportate,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Statele membre trebuie să folosească modelele de extrase de cont aflate în anexele I, II, III pentru a întocmi extrasele lor de conturi lunare și semestriale ale resurselor proprii menționate ►**M3** la articolul 6 alineatul (4) primul paragraf literele (a) și (b) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului ([4]). ◄

(2) Extrasele întocmite după acest modele, menționate la alineatul (1), sunt întocmite pentru prima dată în aprilie 1997 pentru extrasele de cont lunare și în al doilea semestru din 1997, pentru extrasul semestrial.

([1]) JO L 293, 12.11.1994, p. 9.
([2]) JO L 155, 7.6.1989, p. 1.
([3]) JO L 175, 13.7.1996, p. 3.
([4]) JO L 130, 31.5.2000, p. 1.

▼B

Articolul 2

(1) Statele membre trebuie să folosească formularul model pentru fraudă și formularul de actualizare din anexele IV si V pentru descrierea cazurilor de fraudă și a neregularităților detectate care implică peste 10 000 de ECU și detaliile privitoare la cazurile de fraudă și neregularitățile deja raportate Comisiei, în cazurile în care recuperarea, anularea și nerecuperarea nu au fost indicate mai devreme, așa cum se menționează ►M3 la articolul 6 alineatul (5) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000. ◄

(2) Formularele de fraudă și cele actualizate stabilite în conformitate cu modelele menționate la alineatul (1) sunt trimise pentru prima dată în aprilie 1997.

▼M3

Articolul 3

(1) Statele membre utilizează modelul prevăzut în anexa VI pentru raportul anual menționat la articolul 17 alineatul (5) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000.

(2) Statele membre transmit prin mijloace electronice raportul menționat la articolul 17 alineatul (3) al treilea paragraf din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000, folosind un sistem electronic de gestionare și informare.

(3) Anexa VII stabilește formatul raportului menționat la articolul 17 alineatul (3) al treilea paragraf din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000.

▼B

Articolul 4

Statele membre informează Comisia până la 31 martie 1997 despre departamentele sau agențiile responsabile pentru redactarea declarațiilor, formularelor și raporturilor care cad sub incidența prezentei decizii.

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

▼M3

ANEXA I

RESURSELE PROPRII ALE COMUNITĂȚILOR EUROPENE – CONTABILITATE „A”

Extras al drepturilor stabilite (*)

Statul membru:
Luna/anul

(în moneda națională)

NATURA RESURSELOR		Referința statelor membre (opțional)	Sume stabilite în timpul lunii (1) (1)	Sume recuperate din contabilitatea separată (2)	Rectificări ale sumelor stabilite anterior (2)		Sume brute (5) = (1) + (2) + (3) – (4)	Sume nete (6)
					+ (3)	– (4)		
1210	Taxe vamale cu excepția taxelor compensatorii și antidumping							
1230	Taxe compensatorii și antidumping pe produse							
1240	Taxe compensatorii și antidumping pe servicii							
12	TAXE VAMALE							
1100	Cotizații pe producție pentru campania de comercializare 2005/2006 și pentru anii anteriori							
1110	Cotizații pentru depozitarea zahărului							
1130	Taxe percepute pe producția de zahăr, de izoglucoză și de sirop de inulină C care nu a fost exportată și pentru zahărul C și izoglucoza C de substituție							
1170	Taxa pe producție							
1180	Taxe unice percepute pe cotele adiționale de zahăr și pe cotele suplimentare de izoglucoză							
1190	Taxa pe excedent							
11	COTIZAȚII ZAHĂR							
	Total 12 + 11							
					— 25 % costuri de colectare — 10 % costuri de colectare (3)			
					Total de plătit comunităților europene			

(1) Inclusiv corecțiile contabile.
(2) Se referă la rectificări ale stabilirilor inițiale, în special recuperări ulterioare și rambursări. În ceea ce privește zahărul, corecțiile campaniilor de comercializare anterioare trebuie să menționeze campania la care se referă.
(3) Rata de reținere de 10 % se aplică sumelor care, conform normelor comunitare, ar fi trebuit puse la dispoziție înainte de 28 februarie 2001.

(*) Inclusiv stabilirile făcute în urma controalelor și cazurilor de fraudă și de nereguli detectate.

▼M2

ANEXA II

Anexă la extrasul de cont din contabilitatea „A” a resurselor proprii ale Comunităților Europene

Monitorizarea recuperării sumelor provenind din cazuri de neregularități sau întârzieri [articolul 18 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000]

Lună/an

(monedă națională)

Valoarea brută a resurselor proprii recuperate	Trimiteri la neregularități sau la întârzieri în constatările, situațiile contabile, și în punere la dispoziție a resursei proprii (1) (2)	Observații	Cota de deducere aplicabilă (3)		Sumă inclusă la rubrica „total de plată către CE” (3)	
			10 %	25 %	Da	Nu
Total						

(1) După caz, în această coloană sunt indicate și trimiteri la plățile efectuate în temeiul articolului 17 alineatul (2).
(2) După caz, în această coloană sunt menționate și trimiterile la scrisorile Comisiei.
(3) Se indică printr-un X.

▼M3

ANEXA III

RESURSELE PROPRII ALE COMUNITĂȚILOR EUROPENE – CONTABILITATE SEPARATĂ (*)

Extras al drepturilor stabilite care nu sunt incluse în contabilitatea „A”

Statul membru:

Trimestrul/anul:

(în moneda națională)

	NATURA RESURSELOR	Restanțe din trimestrul precedent (1)	Drepturi stabilite în trimestrul considerat (2)	Rectificări ale sumelor stabilite (articolul 8) (1) (3)	Sume pentru care nu este posibilă punerea la dispoziție [articolul 17 alineatul (2)] (2) (4)	Total (1 + 2 ± 3 – 4) (5)	Recuperare în cursul trimestrului (3) (6)	Restanțe brute de recuperat la sfârșitul trimestrului considerat (7) = (5) – (6)
1210	Taxe vamale cu excepția taxelor compensatorii și antidumping							
1230	Taxe compensatorii și antidumping pe produse							
1240	Taxe compensatorii și antidumping pe servicii							
12	TAXE VAMALE							
1100	Cotizații pe producție pentru campania de comercializare 2005/2006 și pentru anii anteriori							
1110	Cotizații pentru depozitarea zahărului							
1130	Taxe percepute pe producția de zahăr, de izoglucoză și de sirop de inulină C care nu a fost exportată și pentru zahărul C și izoglucoza C de substituție							
1170	Taxa pe producție							
1180	Taxe unice percepute pe cotele adiționale de zahăr și pe cotele suplimentare de izoglucoză							
1190	Taxa pe excedent							
11	COTIZAȚII ZAHĂR							
	Total 12 + 11							
						Estimarea sumelor stabilite a căror recuperare se dovedește a fi aleatorie (4)		

(1) Prin rectificarea sumelor stabilite se înțeleg corecțiile, inclusiv anulările datorate unei revizuiri a stabilirii inițiale, intervenite în cazul trimestrelor precedente. Acestea sunt prin natura lor diferite de cele înregistrate în coloana (4).

(2) Toate cazurile vor fi detaliate în anexa III bis care trebuie transmisă în același timp cu prezentul extras trimestrial. Totalul din coloana (4) și totalul din anexa III bis trebuie să fie identice.

(3) Suma totală din această coloană trebuie să coincidă cu totalul sumelor înscrise în coloana (2) a extrasului din contabilitatea „A” pentru cele trei luni analizate.

(4) Obligatoriu pentru extrasul celui de al patrulea trimestru din fiecare exercițiu. Dacă estimarea este zero, trebuie indicată mențiunea „nimic”.

(*) Contabilitatea „B” conform articolului 6 alineatul (3) litera (b) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000, inclusiv stabilirile făcute ca urmare a controalelor și a cazurilor de fraudă și de nereguli detectate.

▼M2

ANEXA IIIa

Anexă la extrasul de cont din contabilitatea separată a resurselor proprii ale Comunităților Europene

Lista sumelor din contabilitatea „B” declarate sau considerate nerecuperabile ([1])

Trimestru/An

(monedă națională)

Valoarea brută a resurselor proprii	Trimitere la decizia națională
TOTAL:	

([1]) Articolul 17 alineatul (2) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2028/2004 al Consiliului din 16.11.2004.

▼B

ANEXA IV

FORMULARUL DE FRAUDĂ

Formular de informații care se trimite Comisiei (DG XIX), incluzând cazurile de fraudă și neregularitățile deja detectate, cu privire la o valoare a drepturilor mai mare de 10 000 ECU

IDENTIFICAREA FORMULARULUI DE REFERINȚĂ

0. Statul membru:

0.0. Numărul cazului ([1]):

0.1. Semestrul de referință:

0.2. Data de transmitere:

0.3. Departamentul sau agenția care a efectuat constatarea:

DESCRIEREA CAZULUI DE FRAUDĂ

1. Produse implicate:

1.0. Denumirea comercială:

1.1. Poziție tarifară ([2]):

1.1.1. declarată:

1.1.2. stabilită:

1.1.3. prezumată:

1.2. Originea:

1.2.1. declarată:

1.1.2. stabilită:

1.1.3. prezumată:

1.3. Proveniență:

1.3.1. declarată:

1.3.2. stabilită:

1.3.3. prezumată:

1.4. Cantitate:

1.4.1. declarată:

1.4.2. stabilită:

1.4.3. prezumată:

1.5. Valoare:

1.5.1. declarată:

1.5.2. stabilită:

1.5.3. prezumată:

2. Tipul de fraudă și/sau neregularitate:

2.1. Descrierea:

2.2. Regimul vamal sau destinația vamală respectivă:

3. Descrierea concisă a mecanismului de fraudă:

4. Ordinea prezumată a importanței resurselor proprii eludate sau suma exactă:

([1]) Cazurile sunt numerotate de către statele membre în ordine succesivă anuală, după formatul următor: OR/MS/99/999999/0. Pentru statele membre care nu au o ordinea succesivă anuală, ci o succesiune pentru departamentele regionale, primele două cifre din cele șase indică departamentul regional respectiv.

([2]) În conformitate cu Nomenclatura Combinată prevăzută de Regulamentul (CE) nr. 2658/87 (JO L 256, 7.9.1987).

▼B

4.1. estimată:

4.2. stabilită:

4.3. recuperată:

5. Tipul de control care a condus la descoperire:

5.1. metodă:

5.2. comentarii:

6. Stadiul procedurii și, unde este cazul, detalii ale constatării:

— data constatării:

— codul administrativ:

— codul financiar:

7. Cazuri deja comunicate în cadrul înțelegerilor de asistență reciprocă (Regulamentul (CEE) nr. 1468/81 si (CEE) nr. 945/87):

Referințe MA:

8. Măsurile luate sau planificate pentru a preveni repetarea cazurilor de fraudă și de neregularități deja detectate:

9. 9.1. Statele membre implicate:

9.2. Operatori implicați (opțional):

10. Alte informații:

10.1. Liber:

10.2. Rezervat:

▼B

ANEXA V

FORMULAR CARE ACTUALIZEAZĂ FORMULARUL DE BAZĂ (1)

11 (2)	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	Remarci
Formularul de referinţă	Modificarea estimată	Data stabilirii	Data înregistrării în contabilitatea „B"	Drepturile stabilite: Sold pe semestrul anterior	Corecţii ale bazei (±)	Anulate	Sume care se recuperează (15 ± 16 - 17)	Sume recuperate	Titlurile stabilite: Sold de sfârşit de semestru (18 - 19)	Codul administrativ şi juridic	Codul financiar	

(1) Coloanele 11-22 actualizează coloanele 4-6 a formularului de bază.
(2) Formularelor actualizate li se dau aceleaşi numere ca şi formularelor de bază la care se raportează; unde există un singur formular actualizat, numerotarea se face de la 1 la x conform formatului OR/MS/99/9999999/1 la x.

▼M3

ANEXA VI

RAPORTUL ANUAL

menționat la articolul 17 alineatul (5) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000

20…

Statul membru: …....

1. **Controale ale statelor membre**

Activități de control	Număr
Declarații vamale acceptate (regimul vamal sau utilizarea vamală respectivă)	
Declarații vamale controlate după vămuire, regimul vamal sau utilizarea vamală respectivă (controale postvămuire)	
Numărul total al personalului din serviciile vamale la nivel național ([1])	
Numărul total al personalului desemnat pentru controalele postvămuire la nivel național	

([1]) Numărul total de personal vamal (exprimat în persoane pe an).

2. **Chestiuni de principiu**

Lista celor mai importante chestiuni cu privire la stabilirea, introducerea în conturi și punerea la dispoziție care au reieșit din aplicarea Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1150/2000, inclusiv a celor ridicate în caz de litigii.

… .....

… .....

… .....

… .....

… .....

(Dacă este necesar, se continuă într-o anexă, făcându-se referire la acest punct.)

▼M3

ANEXA VII

Raportul menționat la articolul 17 alineatul (3) al treilea paragraf din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000

În cazul în care nu se prevede altfel, trebuie furnizate toate informațiile existente și relevante. Toate sumele trebuie exprimate în moneda statului membru respectiv la momentul transmiterii raportului.

1. DATE GENERALE

Statul membru: ….....

Referința raportului: ….....

(*codul statului membru/anul de raportare/numărul de serie al anului de raportare*)

Trimiterea la un formular de informare conex trimis anterior în temeiul articolului 6 alineatul (5) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000: …

Justificarea absenței unei trimiteri la un formular de informare de tipul celui menționat anterior: …....

Caz legat de o inspecție a Comunității (Da/Nu)

Trimiterea la o inspecție conexă a Comunității: ….....

Suma totală nerecuperabilă: … .....

Autoritatea care a declarat suma nerecuperabilă sau care a constatat că suma este considerată nerecuperabilă: … .....

Referința națională a deciziei administrative privind imposibilitatea recuperării: … .....

[*A se vedea a doua coloană din anexa IIIa la Decizia 97/245/CE, astfel cum a fost modificată prin Decizia 2006/246/CE, Euratom a Comisiei* ([1])]

Data deciziei administrative privind imposibilitatea recuperării: … .....

Data la care suma a fost considerată nerecuperabilă: … .....

2. APARIȚIA DATORIEI

Data la care sau perioada în cursul căreia a luat naștere datoria: … .....

Temeiul juridic pentru apariția datoriei …....

[*Temeiurile juridice care preced Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului* ([2])*trebuie indicate prin utilizarea articolului corespunzător din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92.*]

Situația vamală ….....

(*Regimul vamal în vigoare, situația produselor sau vămuirea aprobată la momentul apariției datoriei vamale*)

Detalii suplimentare de precizat în cazul regimurilor de tranzit: … .....

— data (datele) de acceptare a declarației vamale; … .....

— statul membru (statele membre) de plecare sau de intrare în Comunitate (codul ISO); … .....

— statul membru (statele membre) de destinație sau de ieșire din Comunitate (codul ISO); … .....

— numărul (numerele) de carnet TIR. … .....

Tipul de control care a condus la stabilirea dreptului: … .....

— controale ce nu au legătură cu acceptarea unei declarații vamale; … .....

— controale pe durata efectuării formalităților vamale, inclusiv controlul prin prelevare de eșantioane; … .....

— controale după vămuire, dar înainte de încheierea regimului vamal; …

— controale după încheierea regimului vamal pentru produsele respective; …

([1]) JO L 89, 28.3.2006, p. 46.
([2]) JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

▼M3

— controale după vămuire și punerea în liberă circulație. … .....

Data (datele) de încheiere, de comunicat în cazul în care situația vamală presupune măsuri suspensive: … .....

… .....

Descrierea pe scurt a evenimentelor ce au condus la stabilirea dreptului: …

3. ASISTENȚA RECIPROCĂ

Caz legat de asistența reciprocă (AR) în sensul Regulamentului (CE) nr. 515/97 al Consiliului ([1]) ce implică serviciile Comisiei (Da/Nu)

Referința comunicării AR: … .....

Data primirii: …....

Observații (opțional): … .....

4. STABILIREA DREPTULUI

Biroul de stabilire a dreptului: ….....

Data stabilirii dreptului: ….....

Referința din contabilitate a stabilirii dreptului (opțional): … .....

..... Data introducerii în contabilitatea B [articolul 6 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000]: …

Referința contabilă a contabilității B (opțional): ….....

Suma totală stabilită: … .....

Valoarea stabilită a taxelor vamale și agricole, fără includerea taxelor compensatorii și antidumping: … .....

… .....

Valoarea stabilită a taxelor compensatorii și antidumping: ….....

Valoarea stabilită a cotizațiilor pentru zahăr/izoglucoză: … .....

Valoarea accizelor naționale și a cotei de TVA stabilite corespunzătoare (opțional): … .....

Valoarea totală a corectării (adăugare sau scădere) efectuate după stabilirea inițială: ….....

Valoarea corectării (adăugare sau scădere) a taxelor vamale și agricole efectuată după stabilirea inițială, fără includerea taxelor compensatorii și antidumping: ….....

Valoarea corectării (adăugare sau scădere) a taxelor vamale și antidumping efectuată după stabilirea inițială: ….....

… .....

Valoarea corectării (adăugare sau scădere) a cotizațiilor pentru zahăr/izoglucoză efectuată după stabilirea inițială: ….....

… .....

Valoarea corectării (adăugare sau scădere) a accizelor și a cotei de TVA naționale corespunzătoare efectuată după stabilirea inițială (opțional): … .....

Suma totală a garanției: ….....

(*Este suma care acoperă resursele proprii ale Comunității și, dacă este cazul, taxele naționale. Poate fi zero dacă există o scutire sau dacă nu se depune o garanție.*)

Parte din garanție care trebuie alocată resurselor proprii ale Comunității: …

Tipul de garanție (obligatorie, opțională, neprevăzută): … .....

Tipul de garanție obligatorie: ….....

Motivul pentru care nu s-a depus o garanție prevăzută: ….....

Valoarea garanței pusă la dispoziția Comunității: … .....

([1]) JO L 82, 22.3.1997, p. 1.

▼M3

Data la care valoarea garanței a fost pusă la dispoziție: … .....

5. PROCEDURA DE RECUPERARE

(*În cazul în care există mai mulți debitori pentru aceeași datorie, trebuie furnizate următoarele informații pentru fiecare debitor:*)

Debitor principal sau debitor solidar: … .....

Data notificării datoriei: … .....

Data (datele) avizelor de plată: … .....

Stabilire care face obiectul unei căi de atac în sensul articolului 243 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 (Da/Nu)

Stadiul la care s-a ajuns în exercitarea căii de atac respective: … .....

Data introducerii primei căi de atac: … .....

Data la care este notificată decizia/hotărârea definitivă: … .....

Observații (opțional): … .....

Suspendarea executării în sensul articolelor 222 și 244 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 și al articolului 876a din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei ([1]) (Da/Nu)

Constituirea unei garanții în caz de suspendare (Da/Nu).

Valoarea garanției în caz de suspendare: … .....

Motivele pentru care nu s-a constituit nicio garanție în caz de suspendare: …

(*Statele membre trebuie să specifice dacă s-a renunțat sau nu la garanție din cauza unor dificultăți economice și sociale previzibile, precum și motivele unei asemenea decizii.*)

Facilitățile de plată în înțelesul articolului 229 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 (nicio cerere/cerere refuzată/cerere acceptată)

Descrierea facilităților de plată: … .....

Garanție constituită potrivit normelor privind facilitățile de plată (Da/Nu)

Valoarea garanției aferente facilităților de plată: … .....

Motivul pentru care nu a fost depusă nicio garanție în cazul unor facilități de plată: … .....

(*Statele membre trebuie să specifice dacă s-a renunțat sau nu la garanție din cauza unor dificultăți economice și sociale previzibile, precum și motivele unei asemenea decizii.*)

Data emiterii titlului executoriu: … .....

Notificarea titlului executoriu (Da/Nu)

Data notificării titlului executoriu: … .....

Observații cu privire la titlul executoriu (opțional): … .....

Data primei plăți: … .....

Valoarea primei plăți: … .....

Data ultimei plăți: … .....

Valoarea ultimei plăți: … .....

Suma totală plătită: … .....

Data (datele) sechestrului: … .....

Suma obținută prin punere sub sechestru: … .....

Observații cu privire la sechestru (opțional): … .....

Data deschiderii procedurilor de faliment/lichidare/insolvență: … .....

Data declarării creanței în cadrul acestor proceduri: … .....

Data închiderii procedurilor de faliment/lichidare/insolvență: … .....

([1]) JO L 253, 11.10.1993, p. 1.

▼**M3**

Valoarea resurselor proprii recuperată în cadrul procedurii de faliment/lichidare/insolvență: ….....

… .....

Asistența reciprocă în materie de recuperare din partea altor state membre [Directiva 2008/55/CE a Consiliului ([1]) sau Directiva 76/308/CEE a Consiliului ([2])] (Da/Nu)

Referința asistenței reciproce în materie de recuperare: …....

Statul membru care face obiectul solicitării: ….....

Data solicitării: …....

Suma recuperată: ….....

Data răspunsului: … .....

Observații cu privire la răspuns (mai ales dacă statul membru care face obiectul solicitării nu a dat curs cererii): …....

… .....

6. MOTIVELE PENTRU CARE RECUPERAREA S-A DOVEDIT A FI IMPOSIBILĂ PENTRU RESTUL SUMEI

(*În această parte, statele membre trebuie să indice în mod clar, de exemplu, toate măsurile concrete de executare luate și motivele pentru care, în cazul unei proceduri de faliment/lichidare/insolvență, suma primită nu a fost suficientă pentru a acoperi datoria sau motivele pentru care aceasta acoperea numai o parte din datorie.*)

(*Statele membre nu trebuie să pună la dispoziție informații pe care le-au furnizat deja la punctele 1-5.*)

7. ALTE INFORMAȚII

([1]) JO L 150, 10.6.2008, p. 28.
([2]) JO L 73, 19.3.1976, p. 18.